EL TEATRO

COLECCIÓN DE OBRAS DRAMÁTICAS Y LÍRICAS

LAS TRES DE LA TARDE

DIÁLOGO EN UN ACTO Y EN VERSO

ESCRITO EXPRESAMENTE PARA LA SEÑORITA

DOÑA MARÍA MANTILLA

original de

MIGUEL ECHEGARAY



MADRID
FLORENCIO FISCOWICH, EDITOR
(Sucesor de Hijos de A. Gullón.)
PEZ, 40.—OFICINAS: POZAS,—2—2.°

1894



JUNTA DELEGADA

DEL

TESORO ARTÍSTICO

Libros depositados en la Biblioteca Nacional

Procedencia

T BORRAS

N.º de la procedencia

5396

LAS TRES DE LA TARDE



LAS TRES DE LA TARDE

DIÁLOGO EN UN ACTO Y EN VERSO

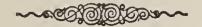
ESCRITO EXPRESAMENTE PARA LA SEÑORITA

DOÑA MARÍA MANTILLA

original de

MIGUEL ECHEGARAY

Estrenado en el SALON DEL CONSERVATORIO DE MUSICA Y DE-CLAMACION, el 26 de Junio de 1886.



MADRID
IMPRENTA DE JOSÉ RODRÍGUEZ
ATOCHA, 100, PRINCIPAL

1894

PERSONAJES

ACTORES

MARÍA	SRTA.	MANTILLA.
LUISA		CARAVACA

Esta obra es propiedad de su autor, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con los cuales se hayan celebrado ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

El autor se reserva el derecho de traducción.

Los comisionados representantes de la Galería Lírico-Dramática, titulada El Teatro, de DON FLORENCIO FISCOWICH, son los exclusivamente encargados de conceder o negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

ACTO ÚNICO

Una sala que se supone ser la de recibir de un Colegio de Señoritas.

ESCENA PRIMERA

MARÍA, mirándose á un espejo.

¡Qué gusto! ¡El último día! ¡El último día! ¡Estallo de felicidad, de júbilo, de placer y de entusiasmo! ¡Ya me quité el delantal, y ya me he quitado el hábito, el uniforme, y adiós colegio de mis pecados! ¡Era criminal tener, sujeta como un forzado, metida en este presidio tan lóbrego y tan malsano, á una mujer como yo que hoy cumple dieciséis años! ¡Me tenian hasta aqui de cosido, de bordado, y de cuentas, y de historia, y de idiomas, y de piano! Dichosa madama Elviral Ay, qué mujer! ¡Siempre hablando con voz gangosa, y riñendo, con un humor de los diablos,

y empeñada en enseñarme francés! ¡Qué ratos me ha dado! Bonjour-comment allez vous, tres bien. Mersi. ¡Si esto es canto! Pues no es más fácil decir en correcto castellano, ¿cómo está usted? ¡Bien y usted! Muchas gracias, voy tirando. XY la familia? Expresiones. Aliviarse, hasta otro rato. Es más breve, más sencillo, y más bonito y más claro. Pues, zy doña Serafina? ¡Siempre con mapas y planos, enseñando Geografía; siempre á vuelta con los Cabos: el Cabo de Finisterre, el Cabo de Machichaco, el Cabo de las Tormentas y el Cabo de los... Naranjos! Y después de todo. ¿Qué? Cuando de cabos he hablado con mi doncella, me ha dicho que para cabos, el cabo que ella conoce, que está en su tierra, más abajo de Toledo, hacia la Mancha, y la Mancha, al fin y al cabo, no es puerto de mar, luego hay cabos de tierra. Enseñando lleva la buena señora la Geografía treinta años, y no la sabe. ¡Así están los colegios! ¡Y así estamos! A quien no puedo sufrir es al profesor de canto. ¡Siempre nos está riñendo, siempre nos está solfeando, siempre enseñando la misma canción! ¡Jesús, qué pesado! ¡Vorrei morir! ¡Vorrei morir! ¡Qué hombre! ¡Vorrei morir! ¡Vorrei morir! ¡Qué sandio!

1Si yo no quiero morieme, hombre de Dios! ¡Por los clavos de Cristo! ¡Muérase usted y no lo diga usted tanto! En fin, ya todo acabó; ya soy libre, ya me marcho. ¿Oué bien me sienta el vestido. digo! Lo ha confeccionado nna modista francesa, madama yo no sé cuántos, y que me sienta muy bien, y que estoy muy bien de largo. Si este es sencillo, más tarde me han de hacer uno de raso. y después uno precioso de terciopelo adornado con encajes, y después otro regio, extraordinario, de baile. ¡Qué bien iré, enseñando todo el brazo y muy descotada! ¡Justo! Afirma la madre Amparo, que el ir descotada es criminal. ¡Será pecado, más se ven cosas peores aquí dentrol En este cláustro de tamaño natural, hay una Eva en un cuadro que está... ¡que está descotada! pero qué, de arriba á abajo. En fin, que iré como quiera porque soy libre y me marcho. Son las dos, las dos en punto! ¡A las tres vendrál ¡Le aguardo con una impaciencial...; Pobre papál ¡Si me quiere tanto!... Yo, como mamá no tengo, en él he reconcentrado mi cariño, y le venero, y le adoro, y le idolatro. ¡Qué bien estaré en mi casa! Los dos solos! ¡Yo, mandando;

él, obedeciendo! El mundoal revés. Pero si yo hago de mi papá lo que quiero. ¡El me llevará al teatro, y á los toros, y á paseo, v tendré en casa saráos y conciertos, y tendré muchas visitas, y vamos muchos novios, muchos novios! No sé si será pecado; pero hay aquí una chiquilla de diez, que ha tenido cuatro. ¡Qué contento, qué alegría! Estoy que brinco y que salto!

ESCENA II MARÍA y LUISA

Luisa. ¡María!

LUISA.

¡Luisa querida, MARIA. ven, que deseo abrazarte!

Pues que te vas, vengo á darte

la postrera despedida.

MARIA. Ya no te veré mañana.

> Y al alejarme de aquí, sólo lloraré por tí mi compañera, mi hermana. Aunque me embriague el contento de no estar yo presa, mira, me parecerá mentira no verte á cada momento.

En mis venturosos días me dará pena al reir, el no poder dividir contigo mis alegrías. Y cuando tú, triste, llores, me torturará no oirte ni verte para pedirte un poco de tus dolores. No me olvides con la ausencia,

李

que es la ingratitud pecado.

La experiencia me ha enseñado
que hay tan sólo indiferencia
dentro de estos muros fríos.

Al aire, inquieto y travieso,
dale para mí algún beso,
que á él le confiaré los míos.
Un fraternal sentimiento

Luisa. Un fraternal sentimiento
nos unirá hasta la muerte.
¡Qué distinta nuestra suerte!
¡Al mundo tú, yo al convento!
¡Nunca, nunca te veré!

MARIA. El convento para tí.

LUISA. ¡Aquí vine, aquí crecí;
aquí dentro moriré!

No tengo amparo, ni abrigo,
ni familia, ni morada,
ni amor, ni amistad, ni nada:
¿dónde he de ir?

MARIA. ¿Dónde? ¡Conmigo!
LUISA. ¿Qué dices? ¿Contigo yo?
MARIA. ¿Por qué así me lo preguntas?
¡Viviremos siempre juntas!

Luisa. ¡Siempre juntas!

MARIY. ¿Por qué no?

Ya te lo dije otra vez: juntas. No dudes de mí; como hemos vivido aquí donde corrió mi niñez. Unidas de corazón, ante el mismo altar rezando, el mismo libro estudiando, dando la misma lección, charlando siempre sin fin, y en las horas de recreo, dando solas un paseo por las calles del jardin. María de Luisa, en pos apartadas de las gentes, pues por ser tan diferentes, nos completamos las dos. Yo, alocada; tú, discreta;

yo, imprudente; tú, juiciosa; yo, holgazana; tú, estudiosa; tú, sencilla; yo, coqueta. Tú, por tarde y por mañana, moderabas mis furores; vo te adornaba de flores mientras me hacías la plana. ¡Yo dejarte! ¿estás demente? ¿cómo dormiré contenta la noche en que ya no sienta tus labios sobre mi frente? Conmigo estarás mañana. yo á papá le diré así: papá, vine sola aquí, pero ya tengo una hermana. Y él entonces... estoy fija, le tengo bien conocido, exclamará conmovido: ime alegro, tengo otra hija! Y Luisa abraza á María. corre á sus brazos después. y nos marchamos los tres de aqui locos de alegría. Al teatro vamos á ir, á bailar... Yo no me espanto de nada... Ya verás cuánto nos vamos á divertir. ¿Por qué dudas y preguntas? María quiere y no olvida. ¡Vamos á pasar la vida siempre juntas, siempre juntas! Pero él...

Luisa. Maria.

Luisa.

Él dirá que sí.
Si es el mejor que nació:
ya ves, el pobre enviudó,
y no se casa por mí.
¿Esta es prueba? ¡Qué jovial,
qué bueno! ¡Un alma sin hiel!
Pues aquí no hablan bien de él.
Aquí, ¿de quién no hablan mal?

MARIA. Aquí, ¿de quién no hablan ma Luisa. Yo con pena los escucho. MARIA. ¿Pero han contado algo serio? Luisa. Dicen con mucho misterio...

Maria. ¿Qué?

Luisa. Que se divierte mucho.

Maria. ¡Y eso te apura, querida?

¿Y eso te apura, querida? ¿Eso es cuanto te han contado? El divertirse, ¿es pecado? Pues me gusta la salida. Hace bien: en la Babel del mundo lo mismo haremos; con él nos divertiremos yendo donde vaya él. Juntas felices seremos, desecha tanta aprensión: me dice mi corazón que no nos separaremos. ¡Aún falta tiempo! ¡Estoy frita! IA las tres! ¡Dichoso instante! Tic-tac, tic-tac. ¡Qué cargante reloj! ¡Péndola maldita! Luisa, ¿qué vamos á hacer

hasta las tres? ¡Ay, qué horror!

Luisa. Aquí hay un libro.
Maria. Mejor.

Luisa. Vamos á leer.

MARIA. A leer.

Luisa. Son versos.

Maria. Son versos, sí: me sé el libro de memoria.

¡Cómo me gusta esta historia! ¡Cuántas veces la leí!

Luisa. ¿Siendo tan triste?

MARIA. Así soy:

lo contrario es mi embeleso.

Luisa. Tú eres alegre.

Maria. Por eso.

Luisa. ¿Quieres recitarla?

MARIA. Voy.

(Recitando.)

"La sombra que ya declina,

"el sol, tras densa neblina,

"alzando la rubia frente,

"y la estrella matutina

»muriendo por Occidente. »Un viento helado y artero, »un silencio funerario, »nieve que oculta el sendero, »una mañana de Enero »tan fría como un sudario. »Un bosque que da tristeza, várboles mil, plantas raras, ay, en medio de la maleza, »un claro de algunas varas »que abrió la Naturaleza. »Alli unos hombres reunidos, »envueltos en sobretodos, »paseándose ateridos, »todos de negro vestidos, »pálidos y serios todos. »Uno prepara un vendaje, votros tres hablan á solas, »y examinan el paraje, »y otro baja de un carruaje »una caja de pistolas. »Dos más lejos se retiran, »con la vista se combaten, y se oye, cuando se miran, »dos corazones que laten »y dos pechos que respiran. »En tono grave y cortés »hablan todos brevemente, »y se colocan después »tres á un lado, al otro tres; »los otros dos frente á frente. »Se contemplan de hito en hito, »se abrasan con las miradas »en donde el odio está escrito. »da un testigo tres palmadas, »se oyen dos tiros, y un grito. »Un hombre en tierra se mueve, »mira con inciertos ojos, »se oprime el pecho, y en breve, »sobre el blanco de la nieve, »se cruzan arroyos rojos. »Todo el mundo le circunda,

»sobre dos brazos se inclina »una frente moribunda, »y el sol rasga la neblina »y de luz la escena inunda. »¡Yo muero! ¡pobre de mi! »dice una voz dolorida; »; yo muero! ilo siento, sí! »qué sola te dejo aquí, »hija mía de mi vidal »¡No puede este moribundo »besar tus rubios cabellos. »una vez, verte un segundo! »; qué será de tí en el mundo. »con quince Abriles tan bellos! »¡Escuchadme antes que muera: »guardo dentro de un convento »una hija que mi amor era! »Llevad hasta ella mi acento »y mi voluntad postrera. »Sola la dejo en el suelo, »voy á unirme con su madre. »Decidla que tome el velo »y que pida al Dios del cielo »el perdón para su padre.» [Calla, calla, criatural Pobre muchacha, qué horror! Me has puesto de mal humor con esa triste lectura. ¡Dios mío! ¡Que tarde es! Ese papá que no viene.

MARIA.

Luisa.

Ay, qué impacientes nos tiene! LUISA.

MARIA. ¡Si pronto darán las tres! Pues que tema mi furor si se retrasa. ¡Qué calma! Yo también, Luisa del alma, me he puesto de mal humor.

LUISA. Te empeñaste en repetir esa historia tenebresa...

MARIA. ¡Si hallases alguna cosa que nos hiciera reir!

LUISA. Pues este es un libro triste.

Pues tirale. MARIA

Luisa. ¡Qué vehemencia! ¡Calla! La Correspondencia; en buena ocasión viniste.

MARIA. De fijo, nos hablará
ó de bailes, ó de bedas,
ó de viajes, ó de modas,
y así nos entretendrá.

Luisa. Es verdad.

Maria. La hago justicia.

Luisa. ¡Jesús!

MARIA. ¿Qué es eso, mujer? Luisa. ¡Lo primero que he ido á leer,

es una mala noticia!

Maria. Pues siempre vienen seguidas las malas.

Luisa. ¡Valgame Dios!

Maria. ¿Qué dice?

Luisa. Dice que dos

personas muy conocidas, en la semana que atrás dejamos, no sé en qué día, fueron á una cacería con cuatro señores más; á uno de ellos, casualmente el tiro se le escapó de la escopeta, y quedó muerto repentinamente.

MARIA. ¡Terrible desgracia es!

Luisa. ¡Tendrá familia! ¡Dios mio! Maria. ¡No sé por qué siento frío

en el corazón!

(Da las tres el reloj.) Las tres. ¡Son las tres y no está aquí! ¡De esperar me tiene harta!

LUISA. ¡Llaman! (Llaman á la puerta.)

(Corro á la puerta y vuelve con una carta.)
¡Una carta!

Maria. ¡Una carta!

Luisa. ¡Para tí! Maria. ¡Es la letra de papá!

¿Qué me tendrá que decir?

Luisa. No habrá podido venir y te escribe.

MARIA. ¡Bueno va! ¡Un día más, qué penitencia! Esperarle todavíal Ya en mis brazos le veía. En fin, tendremos paciencia, si me la concede Dios. (Abre y loe. «María.» Vamos á ver. «Te escribo antes de emprender nun viaje con otros dos. »A una larga cacería »vamos... Arrastrado fué. »Si á las tres no estoy ahí »no me esperes, hija mía. »Aquí... con angustia loca... »sobre mi firma... llorando... mil besos te voy dejando... »Recógelos con tu boca. »¡Mi amor!... ¡Lo que quise más »en el mundo!... ¡Mi consuelo! »¡Si no vuelvo, toma el velo »en el convento en que estás!»

¡Padre de mi vida! Luisa. ¡Calma! ¡Eso no puede ser cierto!

MARIA. ¡Son las tres! ¡Mi padre ha muerto,
Luisa mía de mi alma!
¡En aquel bosque! ¡A las manos
de una fiera sucumbió!
¡En un duelo, le mató
uno de aquellos villanos!
¡Dame en tus brazos sostén!

Luisa. Con los dos tu cuello ciño.

Maria. Ya eres mi sólo cariño.

¡Tú el convento, yo también!

Tus du las y tus preguntas
ya tienen contestación.

Me lo dijo el corazón.
¡Siempre juntas!



OBRAS DEL MISMO AUTOR

Cara y cruz, juguete cómico en un acto y en verso. El sexo débil, juguete cómico en un acto y en verso. El único ejemplar, comedia en un acto y en verso. Abogacía de Pobres, juguete cómico en un acto y en verso Servir para algo, comedia en un acto y en verso. EL NÚMERO TRES, comedia en tres actos y en verso. Vanitas vanitatum, comedia en tres actos y en verso. ECHAR LA LLAVE, comedia en un acto y en verso. HAZ BIEN..., comedia en tres actos y en verso. Para una coqueta un viejo, comedia en dos actos y en verso Inocencia..., comedia en tres actos y en verso. AL SANTO, AL SANTO! apropósito cómico en dos actos y en verso. Contra viento y marea, comedia en tres actos y en verso. Como se empieza, comedia en un acto y en verso. Una comedia y un drama, comedia en dos actos y en verso. Como LAS GOLONDEINAS, comedia en tres actos y en verso. Champagne frappé, juguete cómico en un acto y en verso. NI LA PACIENCIA DE JOB, comedia en tres actos y en verso EL OCTAVO, NO MENTIR, comedia en tres actos y en verso. La fuerza de un niño, comedia en tres actos y en verso. Escurrir el bulto, comedia en un acto y en verso. Por fuera y por dentro, comedia en dos actos y en verso. LA BUENA RAZA, comedia en tres actos y en verso. MALDITOS NÚMEROS! comedia en tres actos y en verso. Enseñar al que no sabe, comedia en tres actos y en verso. LA ELOCUENCIA DEL SILENCIO, comedia en tres actos y en verso Sin Familia, comedia en tres actos y en verso. DE TODO UN POCO, revista en un acto, con el Sr. Vital Aza. EL otro, comedia en tres actos y en verso. Un año más, revista en un acto, con el Sr. Vital Aza. ¿Perez ó Lopez? comedia en tres actos y en verso. Pobre María! monólogo en un acto y en verso. En plena luna de miel, comedia en un acto y en verso. Sin solucion, comedia en tres actos y en verso. Pension de demoiselles, humorada en un acto con el Sr. Vital Aza.

CAERSE DE UN NIDO, comedia en acto y en verso. Boda y Bautizo, sainete, con el Sr. Vital Aza. En primera clase, comedia en tres actos y en verso. Un viaje à Suiza, arreglo en tres actos con el Sr. Vital Aza La mano derecha, juguete en un acto y en verso. Los demonios en el cuerpo, comedia en un acto y en verso. VIVIR EN GRANDE, comedia en tres actos y en verso. La LISTA GRANDE, comedia en un acto y en verso. El dia del sacrificio, juguete en un acto y en verso. METERSE À REDENTOR, comedia en tres actos y en verso. Manzanilla y dinamita, comedia en un acto y en verso. VIVA España! sainete en un acto, en prosa y verso. El Enemigo, comedia en tres actos y en verso. Los nuconotes, comedia en dos actos y en verso. Entre parientes, comedia en un acto y en verso. La sopa de almendra, apropósito en un acto y en verso. VIAJEROS DE ULTRAMAR, comedia en dos actos y en verso LA VIEJA LEY, comedia en tres actos y en verso. ¿ME conoces? juguete cómico en un acto y en verso. El tren del botijo, comedia en dos actos y en verso. En casa de la modista, juguete cómico en un acto y en verso · La NIÑA MIMADA, coinedia en tres actos y en verso. La credencial, comedia en tres actos y en verso. EL SEBENO DE MI CALLE, juguete cómico en un acto y en verso. La señá Francisca, comedia en dos actos y en verso. La Revista, zarzuela en un acto, original y en verso, música del maestro Caballero. Los hijos de Elena, juguete cómico en dos actos y en verso.

Los hijos de Elena, juguete cómico en dos actos y en verso.

Abogar contra sí mismo, comedia en tres actos y en verso.

El duo de la Africana, zarzuela cómica en un acto y tres cuadros, original y en verso, música del maestro Caballero.

Las tres de la tarde, diálogo en un acto y en verso.





ARCHIVO Y COPISTERIA MUSICAL

PARA GRANDE Y PEQUEÑA ORQUESTA

PROPIEDAD DE

FLORENCIO FISCOWICH, EDITOR

Habiendo adquirido de un gran número de nuestros mejores Maestros Compositores, la propiedad del derecho de reproducir los papeles de orquesta necesarios á la representación y ejecución de sus obras musicales, hay un completo surtido de instrumentales que se detallan en Catálogo separado, á disposición de las Empresas.

PUNTOS DE VENTA

En casa de los corresponsales y principales librerías de España y Extranjero.

Pueden también hacerse los pedidos de ejemplares directamente al EDITOR, acompañando su importe en sellos de franqueo ó libranzas, sin cuyo requisito no serán servidos.